

22. 05. 86

# Meddelelser fra Plantepatologisk Nomenklaturudvalg (Dansk Plantepatologisk Selskab)

---

Nr. 8

Marts 1986

---

ISSN 0900-5102

## Nye danske navne på virussygdomme

forslag godkendt ved generalforsamlingen 5. marts 1986

<u>Engelske navne</u>	<u>Danske navne</u>
Cocksfoot streak	hundegræsmosaik
Cocksfoot mottle	hundegræsspætning
Beet necrotic yellow vein	det foreslåede danske navn blev henvist til nærmere drøftelse i udvalget.

Der foreligger ikke forslag til nye navne på bakterie- og svampesygdomme.

På forslag fra udvalget vedtog generalforsamlingen, at nye navne på skadedyr optages i meddelelserne, og at de, der er blevet godkendt i 1985 og 1986, medtages i herværende meddelelse (se side 3 ff).

## Bogudgivelser

Gjarum, H. B., J. P. Skou, B. Leijerstam, A. Ylimäki & S. Olafsson: Nordiske navn på plantesjukdommer og patogener. 547 sider. Det kgl. danske Landhusholdningsselskab, København 1985.

Det vides, at bogen indtil nu er anmeldt i Ugeskrift for Jordbrug, Nordisk Jordbrugsforskning og Mycotaxon.

Sørensen, P. G. & H. Knudsen m. fl.: Danske svampenavne. 87 sider. Foreningen til svampekundskabens fremme, København 1985.

### Gensidig orientering

Som det fremgår af "Danske Svampenavne" (se ovenfor), der fornylig er udgivet af Foreningen til svampekundskabens fremme, har denne forening et nomenklaturudvalg svarende til vort under DpS.

Selv om de to foreningers sigte er forskelliget, har de dog en betydelig fælles interesse i, at navngivningen er så ens som muligt. Der er derfor taget initiativ til, at de to udvalg for fremtiden holder hinanden gensidig orienteret.

Ser man tilbage i tiden, kan man vel sige, at en sådan orientering har været traditionen, og at det på en måde er den vi vil søge at fastholde.

En gennemgang af "Danske Svampenavne" viser, at den har mere end 150 svampearter fælles med den nordiske liste. For de fleste er navnene de samme i de to lister, for en del er der mindre og ikke forvirrende forskelle, medens der er enkelte arter, der har ret afvigende navne.

Da udgiverne af "Danske Svampenavne" anfører, at bogen indtil videre er åben for forslag til ændringer, vil vi i nomenklaturudvalget gennemgå den og rette henvendelse til svampeforeningen i det omfang vi finder ændringer meget nødvendige i forhold til de hidtidig anvendte navne.

J. P. Skou